3

Hjalmar Törje

Karlskrona — Valparaiso.

Vol. 1.

1883. 8 Nov. hiss. befälstecknet.

~~26 Nov.~~ 3 Dec. Jag kom ombord.

5 Dec. Kl. 2,55 e.m. Lättade ankar och styrde stora farleden till sjös. Kl. 3,25 passerades Kungsholms fästning; salut med 5 skott.

6 Dec. 5,30 f.m. sigte på Falsterbo fyr. Kl. 6,30 passerades Falsterbo fyrskepp! Kl. 8,50 hiss. lotsgös. Kl. 9 passerades Skagdens fyrskepp o styrdes in i Flintrännan. Kl. 10 passerade fyrskeppet Kalkgrundet. Kl. 10,30 pass. fyrskeppet på Malmö redd. Lots kom ombord. Kl. 1,20 e.m. gick t. ankars å Helsingborgs redd. Lotsen afgick. Kl. 2,30 lättade ankar. Kl. 3,40 e.m. passerade Kronborgs fästn. Salut 9 skott (svar). Kl. 3 pass. fyrskeppet Lappegrundet.

7 Dec. Kl. 10,30 e.m. passerade Lindesnäs meridian.

8 Dec. Släckt af i maskin; Kl. 10,55 e.m. satt igång maskin.

<u>9 Dec.</u> Köpte fisk midt i Nordsjön af eng. fiskare. Middag för Kommendören

10. Dec. Kl. 7,30 f.m. låg Kentish Knock fyrskepp, rätt i N 49° V. 10 g. dist.

Kl. 8,30 f.m. passerade Kentish Knock.

Kl. 12,15 gick t. ankars på bab. ankaret vid fyrskeppet Nore på 5½ famnars djup, mudderbotten. Stack 25 fr. Ketting. Styrbords båt föll vid firning och 3 man skadades.

Kl. 3 kom lotsen John Parrot ombord

Kl. 3,15 lättades ankar o styrdes till Sheerness

Kl. 4,15. Till ankars å Sheerness redd. – (bab. ankare, 6 fr djup, mudderbotten 25 fr. Ketting)

Pinfer, Lindström, Dr Holmer, Pastorn, Fineman, Unthöjter Berman o [illegible] och jag reste t. London.

11 Dec. Kolning 4 från 7,15 fm.

Kl. [illegible] hissade flagg. Kl. 9,5 hiss. engelsk flagg på förtoppen, salut med 21 skott, besvarad från fästningen. Kl. 9.40 hiss. eng. flagg på förtoppen o förstäng, salut 15 skott för stations-Amiralen, var från Amiralsskeppet

4 I skrifvelse från Kolpråmens ekare kommer, Till Chefen stod att Kl. 7 a.m. hvilket af Chefen tolkades som "eftermiddagen" hvarföre folket fick vara i ordn. då, o hela natten vara i klädseln. Pråmarne kommo my. riktigt kl. 7 på morgonen följande dag (Dec 11 2/12)

12 Dec. Kl. 1 f.m. kom häftig och hård NV. bris
freg. ~~inkastade i drift~~ sackade. Fälde styrbords
ankare, stack kätting l. 23 fr. i vattnet.
Freg. dref förbi mon. Hydra och skadade
därvid fst. b. wiskers, jägerbom o ey af
styrb. kanonportar samt monitorns
mast ( ) och vid sidan liggande
kolpråmen Otter. Kl. ½ 2 började elda
maskin, nedtog bramräcker o nedfirade bram-
stängerna. Kl. 3 ankom engelska lotsen
Tilly. Kl. 4 lättade båda ankarena för
att ändra ankarplats. Kl. 5 gick
l. ankaret för bab. ankare 6 fr. djup
moddebotten, stack kätting l. 79 fr
i vattnet.

Kl. [illegible] middagen kommo landspermitterade (sum-
ma 14) ombord med ångbåt. (utom fronttrum-
/m/: Lärjn. Carlson, Persson, Dyrsson, Lindman,
Lagercrantz ~~och Hjertatteer~~ Uggla,   ,)

Wachtmeister kom till middagen.

ångare ut ur hamnen,)

13 Dec. Kl. 12,10 e.m. lättades ankar. Kl. 1 ankom Gen. Konsul Richter (sålunda vid afgång 9 skott). Kl. 3/41 passerades fyrskeppet Stone Kl. 1,44 passer. fyrsk. Girdler. Kl. 2 pass. fyrsk. "Princess Channel". Kl. 2,20 pass. fyrsk. Tongue. Kl. 3 passerades en engelsk kanonbåt. Kl. 4,5. pass. fyrsk. "Gull".

Kl. 4,25 e.m. t. ankars på Downs redd för bab. ankare, 8 fv. djup, ketting 50 f. i vattnet; uppehållande eldar. Lots afgår. Kl. 7,30 ank. lotsen W. Blackeland fr. Deal. Kl. 9,30 stack ketting t. 75 f.

14 Dec. Till ankars. Kl. 9 fm. nedtogs bramstänger o. braråar. 4 e.m. En engelsk minbåt passerade.

15 Dec. Kl. 5,30 f.m. lättade ankar i gång för maskin. Kl. 8,30 passerades Dungeness fyr.

Kl. 12,20 e.m. pass. fyrsk. "Royal Sovereign". Kl. 1,50 Beachy Head tvärs (Kl. 6,15 e.m. sigte af Owers fyrskepp i N3/4N) Kl. 12 vände undan vind o. lagt bidevind för babords halsar NNO hän.

Söndag

16 Dec. Kl. 3 f.m. vände undan vind o. lagt bidevind för styrbords halsar V.S.V. hän p.k.

4,15 f.m. sigte af St Catherines fyr i N55°W

10,15 — — — d:o d:o tvärs. 3,45 e.m. pålagdes ånga. E.m. styrde upp mot Portlands (redd, der lotsen gick i land)

afgick Kl. 4 em. — Styrde t. sjös
8 em. stoppat maskin
Kl. 6,12 em gick Start Point ur sikte.

17 Dec. Kl. 7 afsköt ett signalskott för seglare.
Vindens styrka 4 fm. = 8; 8 fm = 7; — 12 fm = 7; — em = 4.

18 Dec. Vindst. = 3 & 4 (N.O). Intet att anmärka.

19 Dec. 4 fm. Vind ONO; styrka = 3; halfklart
8 fm. — O t. N; — 3; mulet.
12 — O t. N — 4; d°
Kl. 8 ändrat kurs till S 22° V p.k. satt Storstagsegel o mesan
Kl. 10 fm. satt förstäng; Kl 12 ändrat kurs t. S 11° V. Bergat
försegel & storsegel; Kl. 12 Segel: Öfverbram-, bram-, märs-,
undersegel, klyfvare, förstäng och mesan.
12,15 em. bergades öfverbramseglen. Kl. 10,45 bergades
Store o settes mellanmesan. Kl. 3,40 bergades kryssbram
seglet; 3,45 bergades för och Storbramseglen samt
klyfvaren
Kl. 4 em. Vind O. Styrka = 6;
5 em tog in ett ref i märsseglen

(19 Dec.) Vindstyrka kl. 6 em. = 7. Kl. 6,15 em. bergas mellanmesan; 6,45 bergas storseglet. Intogs 2a o 3e refvet i märsseglen; 7.15 sattes storseglet. 8 bergas storseglet

8 em. Vind OSO. Styrka 8, halfkl.

9 stormbelogs storseglet

10 sattes gaffelsegeln

12. vind. Ost. Styrka 9. — tm. —

20 Dec. Torsdag

12,30 fm. satts gaffelgocken och bergas sedan densamma

4 fm. Vind: Ost. Styrka 9. — hk. —

7 fm. stackes 3dje refvet ur för o stormärsseglen

7,45 satts klyfvaren. 8 ändras kurs t. S 11° O j.k.

8. O.t.N. Styrka 7; hk;

8,20 satts mellanmesan, och storseglet, bergas gaffelseglen.

10,15 stackes andra refvet ur för- o. stormärsseglen samt 3e refvet ur kryssegler

12. O.N.O.; 5; k;. Segel: Enkelrefvade för- o. stormärssegel, tvåfrevade kryssegel, undersegel klyfvare, jäsläng o mellanmesan. — ändras kurs t. SSO. o.s.v. intet af vigt

2 em. vindstyrka = 3. kl. 4 vindst. = 2; Kl. 8 = 0. deremellan stilltjenan (6—½ 11 em.) 3' nyddeal.

12 em. NO; styrka = 2; hk;. intet anmärkningsvärdt

21 Dec. Onsdag. Klen vind; kl. 10 e.m. sattes maskin i gång. Kl. 11,20 em. Cabo Roccas fyr i sigte.
Kl. 5 afbrände 5 blänkfyrar för erh. af lots. Styrde in i Cascaes bay. Kl. 6 passerades Guias fyr: Kl. 6,15 kom lots. Kl. 8 kom sundhets jollen.
Kl. 8,50 Gick t. ankars å Lissabons redd. Hissade jollen. Flagg å stortoppen; Salut 21 skott besvarad fr. pansarfregatten Vasco da Gama. 7 jollen. örlogsmän låg till ankars
10,30 ankom Eneqvist Ekenback (salut 11 skott vid affärd
1/2 12. salluterades Kommendören f. Vasco da Gama med 13 skott. Kl. 2 em. besök af Amiral di Soartes Franco (17 skott); Kl. 4 em kom kronprinsen af P. (salut 21 sk.)
Kl. 4,10 ankrade en spansk örlogsman ("Conception")
Jag gick i land på middagen och tog rum på ~~...~~ Hôtel Braganza.

23 Dec. rymde Båtsmännen af Norl 2dra Komp. No 145 Flur, 158 Hassel; 146 När.

26 Dec. Kl. 11 fm besök af Kronprinsen af Portugal

Lisboa

Museo Colonial

Sala Nº 1. Obras de Palha
Måtter, kurve, tøj med figurer
[illegible] Afrika

Sala 2. Filamentos e Tegidos

— 3 Industrias diversas
[illegible], [illegible]
pipe, tobak, [illegible]
kalebasser, lertøj, skoldpads
jernredskaber & redskaber.

4 Curiosidades e objectos d'arte.
[illegible].

[illegible], [illegible]
Afrika, [illegible], Timor

Stora [illegible] från [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Gen. Kurs.	Gen. Dist.	Gen. Kurs.	Gen. Dist.
1. S16°45'V.	165,7	~~[illegible]~~	~~12,0~~
2. S24°30'V	145,5	16. S4[illegible]°15'V	64,1
3. S36°45'V	182,0	17. S5[illegible]°45'V	140,5
4. S41°V	113,0	18. S27°15'V	93,7
5.		19. S62°15'V	106,2
6. S28°V	93,5	20. S[illegible]4°V.	141,6
7. S23°45'V	168,7	21. S50°45'V	104,9
8. S11°45'O	77,9	22. S47°V	78,4
9. S7°30'O	39,0	23. N81°30'V	9,0
10. S28°O	99,7	24. S33°V	138,6
11. S36°V	124,7	25. S5[illegible]°V	88,8
12. S36°45'V	120,6	26. S31°V	82,0
13. S35°V	176,6	27. S4°V	108,5
14. S5°45'V	50,4	28. S24°V	157,0
15. S5°30'V	12,0		
16.			

Dec. 27. 83. Lissabon Lidus (...)

29. Kungen, Kronprinsen i Don Alfonso på besök.

Kl. 4,30 e.m. ångare ut ur hamnen.

31. — 8 em. ... se 2 främste passmonen för

Hotelleriz. 8,15 Stacks under 3 passmar.

30. 10,30 fm. Hissade af under nästa passman (...)

e.m. Stiltje 12—5.

Jan. 2. Porto Santo i sigte ([redacted])

— 6. Stiltje 12—1 fm. Signal till Fransk ångare. GQFL

... mamma 5½—6½ fm.

i Stiltje 8—11,5 fm.

9. Stiltje 12,5-1,5 fm.

10. 10,30 fm. satte maskin i gång

11. 9 fm. Stoppa maskin

20. 8 fm. satte maskin.

21. Ombord en hvita kläder. Födelsedagsdans för K.

uppträdde ... kl. 12 middag.

25. 12 midd. signal engelsk ångare. GQFL.

svar VSNF.

31. 12 11,15 fm. satte maskin i gång

12 10 em. Cap Frios fyr i sigte i Vest

Okt. 1. Kl. 1,30 f.m. passerade Cap Frio's fyr.
Kl. 9,45 passerade Fort de Villegaignon
Salut 21 skott i rom
Kl. 10,10 ankrade. En brasil. freg. l. ankr.
10,15 Kom besökte utan bef.
Jag gick i land med skeppsgossarne
Kl. 3 e.m. Kom Stolhander, Kommendören
Amerika Pinto ombord. Salut 17 skott, = hem. för prövningarne
Jag flyttade upp till Sta Thereza H. Vista Alegre

2

— 2. Söndag. Petropolis
Jag åt Tjänsteboliet med Berg, Nordenskiöld m. fl.

Okt. Besöktes ej Petropolis, under hela tiden besökte inga sjukhus, utan arbetade rätt

3. Vid stora salen ombord. Färdernas dag a. Kyrkoråd kl. middag. På gränsen i Pas-
seio publico. (Tuvesson [illegible].) Vår musik för dagsmanipulationer å Paseio publico.
7,15 besök ombord af Amer. General-
Konsul C.C. Andrews (förut i
Sthlm) vid afgång salut med Amer.
flagg å 9 skott.

4. Kl. 11.40 fm. besök omb. af Inspektören
för Kejserl. arsenalen, Chef d'Escadre
[illegible] Silveira da Motta (honnör vars
å vid mönstring å 15 skott (= hvar tillegg ½
Kl. 1. Besök af Amiral Barbosa

[illegible] Kommendörens löfte om arbetsfrihet!)

Feb. 5. Kom ombord Kl. 8.
Kl. 11 satte maskin i gång.
2,30 em upphörde elda maskin.

6. Jag firar Pappas födelsedag

7.

8.

9. Vi göra skral fart (2,3 — 7 knop) hela. Jag läst om Magalhaens o [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] till dato.

10. Stiltje 4-7 fm. för [illegible] vid fart hela fm. Em. bättre (3,6 — 7,3 kn)

11. Tidl. god fart. Full skenad med ledsegel.
Det enda märkliga denna dag var att Chefen (Kl. 10,36'30" f.m.) lät kasta
öfver bord en stor blykista, innehållande en damejeanne
[illegible], ägnad för isapparaten. Begrafningen
skedde ändtligen ... i tysthet. Presten var ej närvarande
endast Chef, Sekond, Uppbördsläkare och några få sjöjun-
ie, [illegible] jag. Till minne af den döde behölls blykis-
tans lock. — Bönen lästes af Chefen sjelf.
"Gu' ske lof ja' å' åf me' den fan!!!" Kring Sekondens
ömma spelade hans aldra finaste leende. Kl. 10,36'30"

12. Mulet väder. Mot midd. god vind. [illegible]
Velella [illegible] och en vacker blå Isopod. Segelexcursion
På em. friskare vind. (7 kn.) Månsken.
([illegible])
Lodade ½9 e.m. 80 fm, ingen botten naturligtvis.

13. Något regnigt natten, frisk vind, god fart. Vid 10-tiden regn och åska.
Började läsa. [illegible] hjelp med antropol. mät. i Magalhaes sund och fick afslag. Ditto af uppl. [illegible], som [illegible]. Jag kan under sådana förhållanden [illegible] med [illegible] för bara [illegible] vi [illegible] genom [illegible] måste bli [illegible] à la [illegible]! —
Läser "Magelhaens" [illegible] med [illegible] att skjuta Puma, Condor, [illegible], [illegible] etc. i "English Nations" enl. kartan i "Magalh." Häftigt regn och åska [illegible] SV (?) [illegible] till ungef. Kl. 11. Åskan slog ned nära [illegible]. Man anser det ha varit en Pampero (på skeppsbokens "en pampero") [illegible] Allt var slut ½12. Nu ½1 är klart [illegible] väder och god vind [illegible].

Kl. 11 flaxade en liten fogel (vingarna från kl. flygten antydde stoftkaf med Colibris) kring telegrafstången å försökte sätta sig i vakten, men vågade ej för folket som var sysselsatt med begagelse. Han drog längre österut och gick antagl. under. — Kl. ½ 21 såg jag en liten hvit fogel flyga tvärs öfver fartyget akter om bogspröten, den försökte sätta sig i riggen men blef bort. På flygten såg den nära ut som en spinnare än en fogel, men den den pådragnan så mycket att jag ej kunde se tydligt.

Två måsliknande foglar (bruna med hvita bukar (orange stupskål) ...) följa oss i kölvattnet och slå ibland ned i vattnet, där de ligga med lyfta vingar och skrika på — " " — "tarnsjök" af skylisset. Styrbords sundalle.

Vindens styrka 4 fm. = 5 (N). 8 fm = 6 (N)

10½ fm = 9; kl 12 fm = 6 (VSV)

14. På morgonen flög en stor brun (grå) fogel kring fregatten, troligen albatross.
Jämförelse på fm. = 4; em = 3, 2, 1 —
Loggat på morgonen 4 à 5, på middagen en stund 8,4 på qvällen 2–0.

Segel. För- o Storbramsegel, mes-, undersegel, [illegible] o [illegible].
På qvällen visade sig på afstånd ett par stora hvalar, hvilkas (några) spetsiga ryggfenor stucko upp öfver vattnet [illegible] efter [illegible].
Segelexercis på middagen.

(sedan 3 à 4 knop)
(Till Kl. 3 em.)

15. På ~~morgonen~~ under natten fartkoml. Stiltje. Ruskväder. Regn tidigt på morgonen. En verklig Albatross (svart o hvitt) liksom ett slags [illegible] om fartyget, sprang en bit på vattnet innan den förmådde lyfta. — [illegible] i halsen [illegible]. Officerarne skjuto till måls med gevär och revolver. Efter [illegible] jag [illegible] min

(forts. 5 blad framåt)

Inköp i Rio:

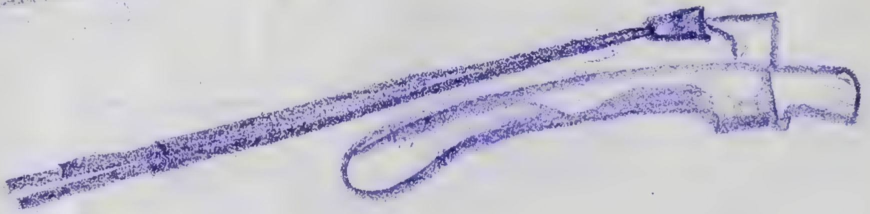
10 lit. gips f. anthrop. afgjutn. Rs 60,000	
(à 6,000)	
Transport ombord	500
Rs	60,500

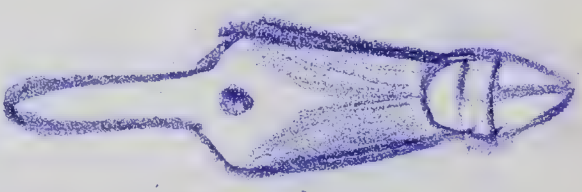
Rio de Janeiro. museo nacional

Campeba = acanga = tête
- beba ou péua = plate.

Jfr. Martius. Ethn. Amer. p. 179 och p. 433 ff. ("Campevas")

Skall publ. i Nettos arbete.





Kultur f. stamma "Chambiragaco."

Ej upptagen hos Martius

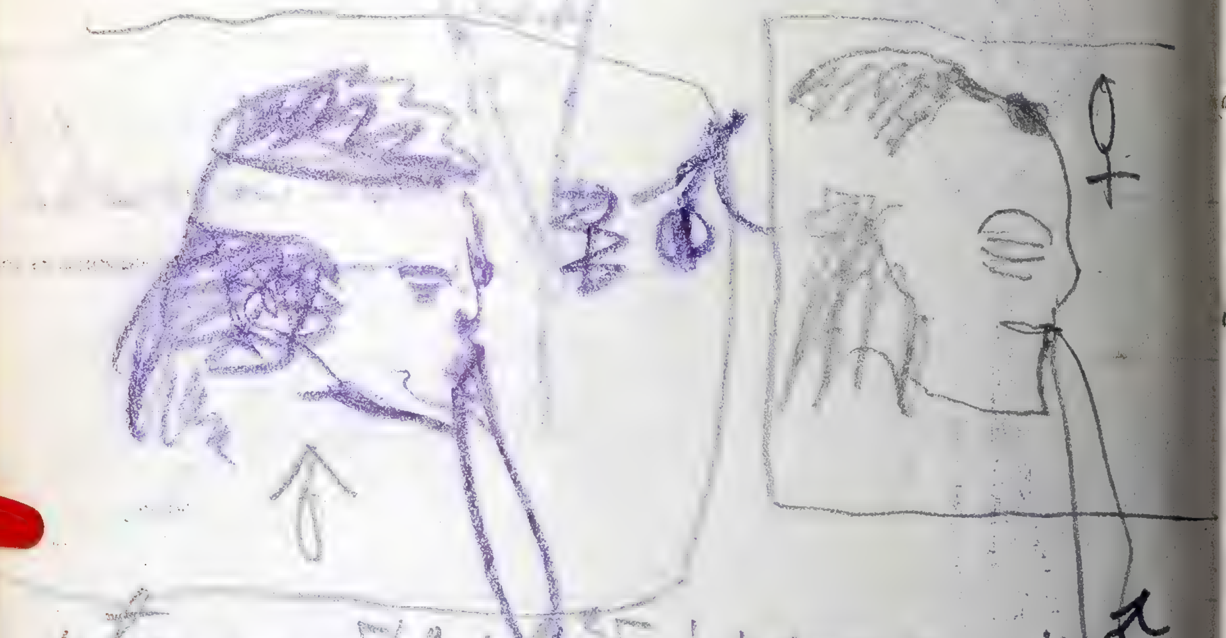
Bör kontrolleras huruvida på etiketten stod "Chambiragues" eller "Chambiragaco"!

Kommer att publiceras i Nettos stora arbete.

Om namnändelsen "aguas", se Martius, Ethnogr. Brasiliens p. 434, 436

Bucatiptin-namns pepp
af Mundurucús

med runda plattor ♀



Utan rund hårplätt i pannan = ♂
[illegible] alla våra äro qvinnor [illegible]

Mundurucú rödt o svart

Goyaz, blå, gult, grå
öfvervägande blue färger i fjäderarbetena

Guyacurus än spjut af trä

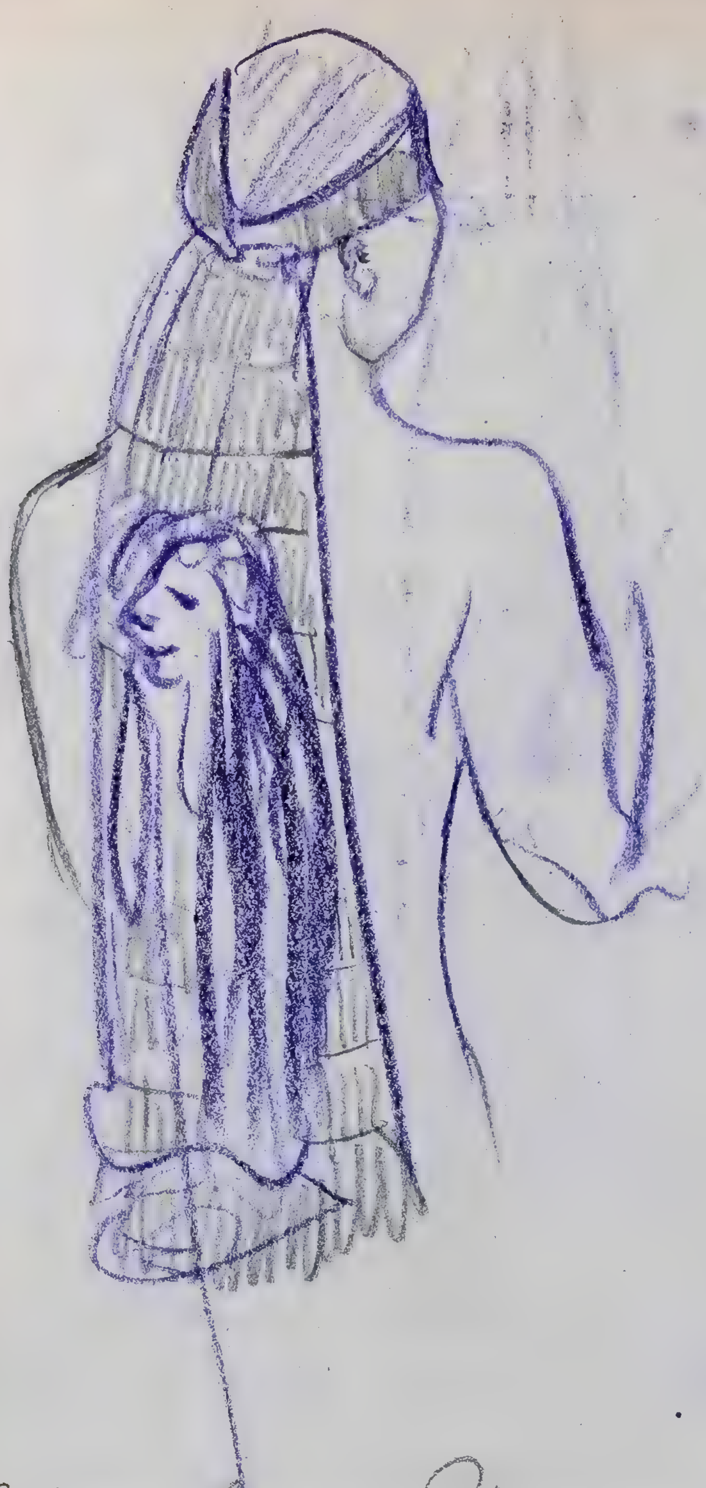
fisklock – Fiji | bestämdt fr. Fiji!

Flätade [illegible] från Itam-onea

Inaché

Ipurinas

Jivaro-indianerna prepare-
ra huvudena
af slagna Ipuri-
nas och hänga dem
på ryggen fä-
sta på en ofhör
[illegible] [illegible]
[illegible] af [illegible]
2 tum långa bitar
af [illegible] ben?
Det hela liknar på [illegible] N. Amer. Ind.
"Wampum".



Vien kuva Jumalan kuva Ispuri-
nahkapuudena,

(erhållet från Brasilien vid bot., se)

Publikationer f. Museo Nacional öfverlemnade åt Prins Oskar.

Archivos do Museu Nacional do Rio de Janeiro. I–IV, 1876–80, 4:o 3

Apontamentos relativos á Botanica applicada no Brasil pelo Dr. Ladislau Netto. Rio 1871. 8:o, p. 1–78.

Netto, L. Observaciones sobre la Teoria de la Evolucion leidas en la Socie= dad cientifica argentina. Buenos Aires. 1882. 8:o, p. 1–21.

W. D:o i fransk öfversättn. (se vidstående exempl.)

Förgifvit detsamma som åt mig.

Archivos do Museu nacional. Innehåll:

I, 1876.

Wiener, Carlos. Estudos sobre os sambaquis do sul do Brasil.
p. 1–20. Estampas I, II.

Hartt, Carlos Fred. Nota sobre algumas Tangas de barro cosido dos Antigos Indigenas da Ilha de Marajó. p. 21–25. Est. III–V.
(Tanga = Blygdtäcke af bränd lera för ♀)

Netto, L. Estudos sobre a evolução morphologica dos tecidos nos caules sarmentosos. p. 27–

Se Zettelkatalog öfver alla 5 bandens innehåll.

15 Feb. forts.

som seglaren i sköt 6 skott på flytande bytet, hvarom naturligtvis, men dock ej så illa i betraktande af svårigheten att skjuta nedåt. De flesta skotten gingo under.

D. 16 var det ändå som skulle vi få en sonnfa bris ('Blefejaf!') Från Kl. 4 var bris (kl. 1 från Kl. 6 em = 2) och gjorde hela 3,5 knop!

16 Febr. Vindstyrkan under dagen = 2, efter kl. 6 e.m. = 3.
Loggfarten på fm. ej öfver 3.3.
På e.m. loggfarten till 4, 6, från 7.5 med gnällen. Vädret klart o' halfklart
Temp. 19—21°

~~Gen. K. S [illegible] Gen. Dist. 17[illegible]~~

Gen. K. S 49°15' V. | Gen. Dist. 64.1.

17 Febr. Söndag. NV

Vindstyrka, Kl. 4 fm = 2; 8 fm = 5; 12 = 5
em = 3 mot qvällen = 2 på natten stilt.
Fart. temligen god hela dagen (4 – 8 kn).
Gen K. S 56° 45' V. Gen Dist. 140',5.
Temp. + 19. – 21°.

18 Febr. Måndag

Vind [illegible] 8 fm. [illegible] = 4 och 3.
Fart efter [illegible] 5–7 knop
Gen. Kurs S. 27° 15' V. Gen. Dist. 93.7.
Temp. 21–22°.

19 Febr. Tisdag.

Klen. Ksamfort helaldagen utom kl. 3 – 4 fm. Från morgonen Ernker. 6 ...
... på ... mellan 10–11 fm. stilt.

G°R. S 62° 15' V. G.D 106,2

Temp. 19–20°

21 [illegible]. En mängd fågel varseblifves Kl. ½8
Frisk bris (8 konvoj?) Kurs S0+½S.
Kl. 8 [illegible] betäcker af simmande sjöfågel. [illegible] med hvita buken; se ut [illegible]
under der de ligga, men så vidt jag kan se
[illegible] de högst [illegible] näbbar
De ligga tryggt tills fart kommit [illegible]
[illegible] de börja sjunka på vågorna (???)
i flera med vingarna tills de fått luft under den. Laddning gaf 40 famnars djup,
alltså en fiskbank. En och annan
Albatross i tiden. En hade rödgul näbb,
vingarnas öfversida i ett kontrast agner [illegible]
svarta, [illegible] hvita. — Afven gråbrun
Albatross på eftermid. — En svartbrun
(brokig) fågel i storlek midt emellan mås
o Albatross.
[illegible] frisk hela dagen, [illegible] 10 kn., [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] storm (S), [illegible]
[illegible] af "[illegible]" utan skäl.
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible].
Och så gick den dagen.
På qvällen stiltje fr. ½11 till midnatt.
9 K. S 51° V. G.D. 141,6

21 Feb. [illegible], klar luft

[illegible]

Fram [illegible] 6 kn.

[illegible] af samma slags

[illegible], + albatrosser och en

[illegible] mindre [illegible] fogel med hvit(?)

nakke.

På middagen slog en [illegible] fogel sig

[illegible] ned i [illegible]

[illegible] flög [illegible]

En liten [illegible]

[illegible] sätta sig [illegible]

med [illegible] —

[illegible] middag = C. Fart 5 – 6 kn.

[illegible] 8,6 kn.

~~[illegible]~~

Från kl 8 [illegible] stilla.

G.K. S 50°45' V. G.D. 104,9.

Temp. 19–21°

Öfre vingtäckarne ljust chokolad-
bruna med mörka kanter
(hvitaktig?)
brun

gråbrun med mörka
nyrefläckar

Något för liten

Bäring i afstånd 4 närmaste land.

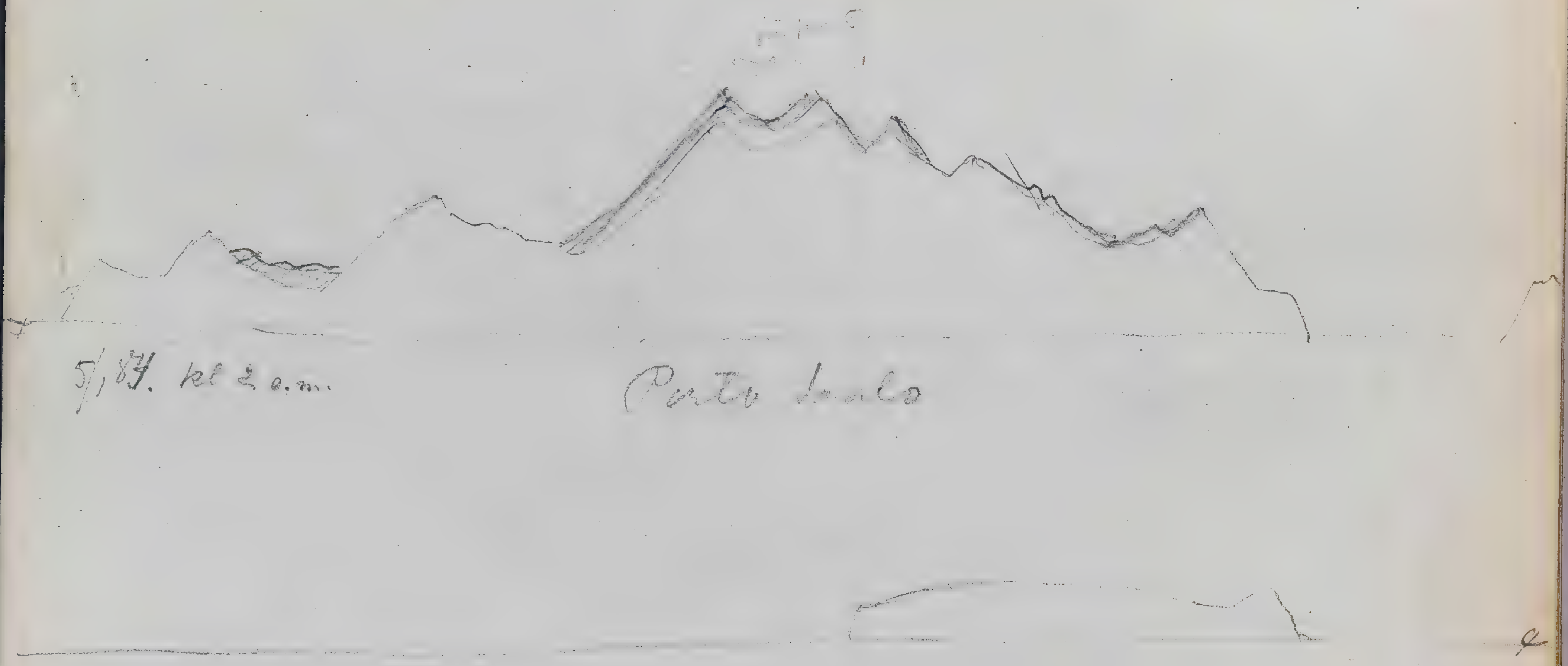
Rasa point i N48°V. 160'.0.

22. Febr. Tisdag

Vindstyrkan midt på dagen = 3
på morgonen kl. 1, kl. [illegible] = 0.
Fritt [illegible] = 3 à 5 km.
på [illegible] från kl. 8 tilltog,
[illegible]
Gjort högst 6 km (Kl. 10–11 f.m.
På morgonen [illegible] [illegible] från
[illegible] fr. kl. 8 tilltog.

G.K. S 47° V. G.D. 78,4.
Temp. 19–20°.

Porto Santo

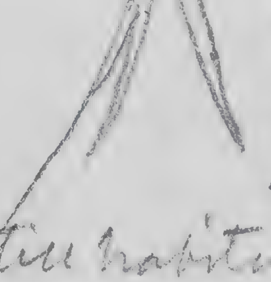

5/1 84. kl 2 a.m.
Porto Santo

Lördag 23 Februari

Fam. Ophidiida.

Fisk rotad på 50 famnars djup. Lat. 43°5'. Long 60°40'

Längd 127 cm.

Ryggfenan börjar omkr 30 cm bakom nack-gropen och fortsätter utan afbrott i genom-gående stjertfena analfenan. I annu belägen [illegible] bakom [illegible] midt. Bukfenan saknas. Bröstfenor omkr. 10 cm långa. Afrundade [illegible]. Underkäken med skäggtömmar =  — Ryggen [illegible] Teckningar [illegible] Buken hvitt, ryggen och sidorna brunfläck[illegible]

Ga. Liknar till habitus en stor lake. Hade nedsvalt en annan fisk, omkr. 50 cm lång, delvis dekomponerad. Afrundade [illegible] [illegible].

Uppmätad af Vahl. Bete: [illegible].

Linan på fm. = 1 à 2. [illegible] 3,4 [illegible]

Kl. 9 lodning: 46 fm. fin brun sand med svarta prickar.

Vanliga lodningsmärke: Sand och sten.

det Kalas om att vi skola [illegible]
i [illegible]. Hvarför ej nu genast? 22/4.
Kommendören [illegible] ej hand! Direk-
tören på anfall ej ärolandet!
[illegible] går att [illegible] ej någon
[illegible]! — Dagarne [illegible] för mig
som just [illegible], under högsta [illegible]-
[illegible] på chefens [illegible]. Tagnas
finnas inga "[illegible]" och inga "[illegible]-
[illegible]" som kunna [illegible] att göra
[illegible] uppehåll vid ärolandet. —
Chefen frågar mig om min intendent
är något [illegible]! [illegible] att den
är det så mycket mindre, om du på min
begäran [illegible] honom i uppdrift [illegible]-
[illegible] af [illegible] [illegible]. Jag
har låtit Löjtn. [illegible] [illegible] på
[illegible] och [illegible] det på chefens
ord. —
[illegible] att [illegible] [illegible] från
[illegible]. [illegible] Reg att undersöka
[illegible] [illegible] för att taga reda
på intendent[illegible] frågor!

De [illegible] Tanniga bakom oss 226 ej [illegible] i deras instinkter. Jag vill ej "lägga mig i" deras hemligheter, jag ser att de ej tycka om det. — Må de bära sina hemmangelägenheter och sina [illegible]-noveller! Jag ger dem f—n. ———

Den ende som kan intresseras är Rit. löjtnanten ~~Tornblad~~. Ryg är nervöst omöjlig —

Gen. R. S 47° V. G.D. 78,4.
Fart ~~Fa~~ 3–5 Knop högst 6
temp. 20°.

23 Febr. Lördag. Morgonen stiltje.
Middagen 3 kn., em. 7, 8, 9, 10 kn.
Gen. K. N 81°30 V. Gen. dist. 9,0 -
temp. 19,5°

24. Febr. Söndag. Vind aftagande ~~till~~ mot middagen
från 10,4 till 0. På em. tilltagande
hyggl. kl. ½ 12 till 10,2 kn.
G.K. S. 32.° V. G.D. 138,6.

25. Febr. Månd. Vind nedgick kl. 2 em
till 0, sedan stiltje till kl. 6 em
G.K. S 54° V. G.D. 88,8.
temp. 18-19°.

26 Febr. Tisdag
Fort, på morgonen kl. 8 stiger temp. 7,7
middag. 2,7; kl. 4 — 5,7
[illegible] 3,0 — 1 — 3,5
G.K. S 31° V. G.D. 82,0.

Satte maskin i gång kl. 12,15 fm.
Stoppade maskin. 10,20 fm
[illegible] temp. 17°.
8,50 Sikte af Cap Blanco i SV½S. 30' dist.
Kl. 12. Cap Tres Puntas i S 68° V, 20' dist.
4 em. Cap Blanco i N 85° V
Direction till i S 26° V.
1/28 Direction till i S 76° V.

28 Febr. Cap Virgenes i S 45° V. 65'
Gen K. S 24° V. G.D. 157,0 Temp. 18

27 Febr. (Torsdag)

GK. S 4° V. GD. 108,5. Fart från 4 till 6, 6 Kn.
Temp. 17°

~~Kl. 7 em. Cap Virgins i sikte i SV.~~ (1)

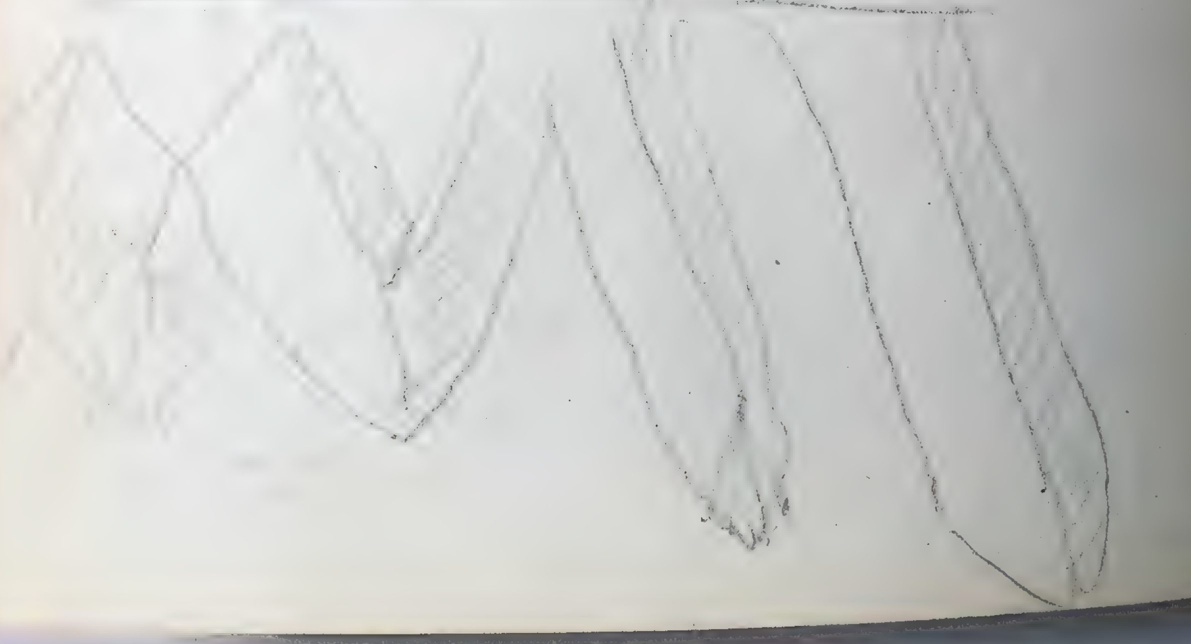
28 Febr. GK. S 24° V. GD. 157°. temp. 18
Kl. 3 fm. sign. t. ångf. GQFL
Kl. 7 em. Cap Virgins i sikte SV.

Temp. ~~[illegible]~~ ± 8 – 10°

29 Febr. Kl. 4,30 fm. C. Virgins sikt. N 45 V (2)
Från Cap Cap Virgins sträcker sig söder
ut en lågt sandig udde mot söder, på
hvars spets ... Dungeness båke
I norra ... denna triangulära
udde ... Cap Virgins
gå ... på hvil
ken man ... (270 f) och till
Dinero (279 f)
Så jag strax efter 6 kom upp uppe Cap
Virgins ... udde ~~...~~ t. ven-
ster om Dungenessbåk. Kommendören
"Jag en Guanaco stå och titta ner på den
lugn ... berget!" "Doktorn" sa (?)

forts. *

I [illegible] långa [illegible] Tonnebo(?) med [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] dag, [illegible] (?) [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] mäke(?) (om
[illegible]), [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] sig [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] då jag [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] på det [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ja!!
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] märke-
[illegible] / [illegible] [illegible] ?). [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] lätta
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]



a

Cape Possession [illegible] Kl. 6,55 fm. V t N. 13°

b) Kl. 7,45.

[illegible]?

c) [illegible] Kl. 10,54.

d. [illegible]

[illegible] ! [illegible]

[illegible] en [illegible]

[illegible]

[illegible] Kl. 3.

[illegible] Magdalena [illegible]

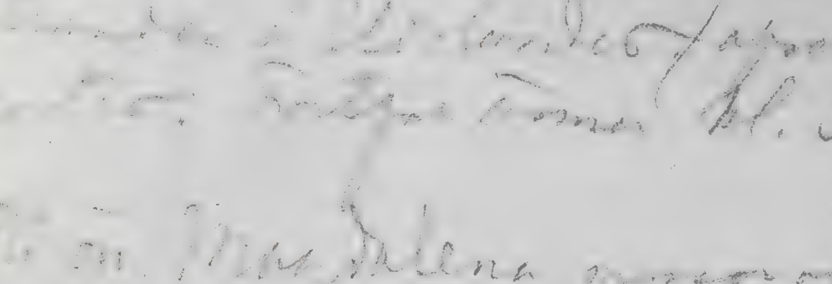
[illegible] på [illegible]. A

[illegible] Pinguine [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible] en [illegible]

[illegible] C£ (3½
[illegible] C£
mitt emot Union 1£ (2 [illegible] etc.)

Köpt [illegible] från [illegible] (uppe) [illegible] Ste.

[illegible] £ 1 — 10 —
[illegible] — 10 —
Sedan — 2 —

[illegible] Punta Arenas. Köpt i Punta Arenas.

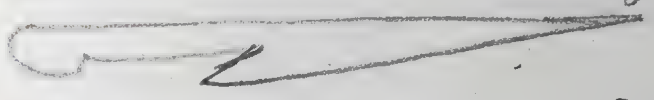
		B. [illegible]	H. [illegible]	Diff
L.	17,7 m	80	~~73~~	~~7~~
Br.	14,2 m			
H.	~~[illegible]~~ 12,8 m		72	8

Köpt hos [illegible] första [illegible]

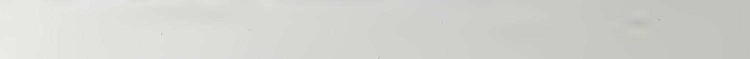
Köp i Punta Arena

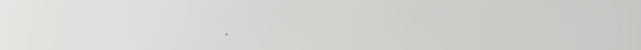
2 Kanotmodeller m. skinn i ändarne lavar ö alg, snäckor; 1 korg, 2 åror, 1 spjut i hvardera.
1 D:o stor, med 1 spjut, 2 åror. (1 korg ~~tillagt~~)

5 halsband af snäckor, 1 af bren plåta
4 Korgar
2 vattenkärl af bark.
2 bågar
1 koger, 9 hela, 2 def. pilar

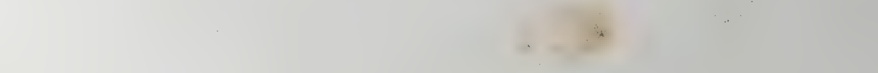
2 

3

1 

1 

1

2 

[illegible] uppgifter

Önnts Arenas [illegible] 1100

[illegible]

Ögon 100 inwånare för 3 veckor sedan.
[illegible] = [illegible]. [illegible] = [illegible], nu [illegible]

[illegible] i [illegible].

Gult. 1½ dag, 21 [illegible], som [illegible] mycket.
i [illegible] 2 [illegible] per dag

det [illegible] 120 [illegible].

en [illegible] 30–40 [illegible].

[illegible]

Dr Fenton. [illegible]

Alla [illegible] = "[illegible] Munsters".

"[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]"
[illegible] jag [illegible]!"
[illegible]. "[illegible]" på [illegible] m. [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
"[illegible]" [illegible] [illegible], [illegible] i [illegible] 4, 216.
[illegible]

Punta Arenas. Freg. besök af Dr
Fenton o Hamnkapten

Gick först uppåt till Skeppshandlaren Wehr-
hahn, hvarest jag köpte etnografica från
Feuerland för 3 £. enligt påteckn.
Derifrån till "Union Hotel" köpte för
1 £ [illegible] (korgar + 4 pilar, &c
[illegible] [illegible] köpt för 10 sh.
I [illegible] [illegible] köptes för 1 £ 10 sh
(2 kanotmodeller med skinnklädda stäfvar

[illegible] [illegible] köpt för 2 sh.
Mr Sanders, en engelsk guldgräfvare,
[illegible] som [illegible] att alla x etnografica,
som kunde köpas i Punta Arenas
([illegible] Pino) voro komna från missions-
stationen Ooshooia, något som äfvenmera
bekräftades ~~[illegible]~~ af Hr Meidell, som uppgaf
att han [illegible] han skänkte museo, blifvit
honom [illegible] tillsänd af missionären!
och innehåller denna saml. full-
komligt = förbund med de tillsända ut-

[illegible]
[illegible] [illegible] å [illegible]
[illegible] P. [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] =

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
icke [illegible] [illegible], utan [illegible]
[illegible] [illegible].

[illegible]

[illegible] Chester-box, i Union Hotel m. [illegible]
Mr Young (broder t. Generalen) en lång mörk engelsk
[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i jeg. [illegible].

([illegible], 1 [illegible]. se nedan)

(29 Febr. Forts. K.)

Södra kusten [illegible] sig högt ända tills vi ~~[illegible]~~ äro i Possession ~~Bay~~ närmast vid First Narrows där Cap Orange (152 f.) och Angle Hill (124 f.) höjde sig öfver låglandet, föreläde af låga kullkedjor.

Westerns) Från Cap Possession [illegible] sig [illegible] [illegible] stora berg-höjder (obetydliga) och rakt i vester uppstack toppen af Sierra [illegible] Dill vid horisonten. Strax efter 10 gingo vi in i First Narrows. Fastlandssidan visade der en kuperad, naken, gräsbevuxen mark, Eldslandssidan var något mera höglänt, men så vidt jag kunde se skoglös. De högsta punkterna var Direction Hill (232 f.) å en höjdplatå som höjde något ~~[illegible]~~ sig öfver strandvallen. [illegible]. First Narrows på smalaste stället [illegible] 2 min bred.

Kl. 11¼ kommo vi ut ur First Narrows emellan Barranca Point i vester och

---

Var det signaleldar, så kunde man ej vänta [illegible] [illegible]. [illegible] komma ut, ty de våga sig aldrig på vattnet.

de branta stränderna vid Brasa Pt i öster (på Eldslandssidan) med Dixon Hill därbakom sig i Farvattnet vidgade sig och vi foro öfver en vidare yta, som i norr begränsades af en kuperad strand med Gregory[4] bergskedjan (högsta punkt 851 f.) i fonden. At Eldslandssidan var landet lågt, ~~[illegible]~~ med en omkr. 100 f. hög strandkedja innan från hvilken Gaff Point (925 f.) synes i fjerran. Mot SV. har stranden låg, sandig, med en obetydl. höjning innanlandet. Omkr. kl. 1 kommo vi in i Second Narrow (bredd omkr 4') med tvärbranta (vid St Simon Bay på konturkartans mid 225 fot höga) stränder.* Norra stranden ungefär lika kl. 2 em kommo vi ut ur Second Narrow och passerade ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ öster om den

* dess mynnings högra, af hvilka Spiteful Hill når 587 fot.

[4] se 9de sidan förut! se egendomliga ändelserna! En tröskpelare ibidem!

~~tem~~

bergiga, 136 fot höga) Magdalena Island
som vi hade varit upptäckare med strän-
derna och ingen sett något mer med
det inre af [illegible] [illegible], som
antogs vara Pingviner. Afstånd
gjordes vid [illegible] på [illegible] dem.
Ett slags fågel [(vingfenor)] på stolparna) (ca 90 e sd)
förut kunde skönjas ca bit fr. strän-
den och tungt [illegible] som liknade
en kalvstek. En väldig rökpel- [(hvit)]
are [vara kl. ca 3] uppsteg från Eldslandssidan
innanför Lee bay, antagligen i när-
heten af den lilla insjö, som ligger un-
gefär [illegible] i linien mellan Magda-
lena Island och Double Peak
Sen upphörde [illegible] efter kl. 3, då vi
kommit in Broad Reach. Västra
(Patagon-) stranden var här skogbevuxen
men Eldslandssidan visade sig fort-
farande kal och ogästvänlig.
Under den föregående natten hade
jag försökt taga fotografier af Kast-
ljuskransens [illegible] vid [illegible] när i
gång. — — —

Kl 5,50 em. ankrade vi på Punta Arenas redd på 13 famnars djup, sandbotten. Vi fingo besök af Hamnkaptenen (liten tjock herre i amiral's uniform) och Dr Fenton (i silfvergalonerad mössa och kaftan-uniform) jovialiskt utseende. Mig lemnades ej tillfälle att göra hans bekantskap. En skärk kom ombord och bjöd att båtmateller o. dendshandar. Jag lät Rhodén köpa skräpet i afsikt att erhålla bättre i land. En full tjock gubbe gaf mig anvisning på Wehrhahn & Co.

Så fort sig göra lät gingo vi i land, jag sökte Wehrhahn och uppköpte allt hvad han hade (3 £). Sist kommo Prinsen o. Ilm och läto teatrahallens egenskap af "skepphandlare" tjena sig på bästa sätt.

---

4 Beskrifn. af stadens utseende.

Sedan fann jag mer etnogr. i Unions
en Hotell o. i boden midtemot. Pum-
pade 2 engelsmän (Hr Sanders
guldgräfvare på Eldslandet
och en Ormsmuskis Guanaco
jägare). Punsch o prat på Hotellet.
Ombord i Jag. Vår Kl. ½ 11

Temp 8–9°

<u>1 Mars.</u> Gick i land på morgonen
åt af Eckholm.+ Köpte några etnogr.
Jfr. Uppsökte Marie och
Margherita (Patagonskor mor
o döttre) fann i en usel koja
men fann sedan att damerna ha-
de fått någorl. beboelig hus.

Öfvertalade Margh. att
låta fotografera o mä-
ta sig. Kunna oberkl.
likre utom 1½ £, som Marg. kostar
na 1 bout. Grog.

+ Fotogr. en Chilen med etc. jma
vear på piren.

Bonde hos Ragnmon [illegible]
på morgonen
[illegible] en [illegible] från
[illegible] [illegible] af [illegible]
[illegible]

[illegible] för [illegible] af
[illegible] o [illegible]
(i [illegible] på [illegible]) 10 h.

Fotografera en Elfdalsk pojke (10-12 år) mycket rädd. Kunde ej mäta honom. Fick ej kläda af honom. Skada att tiden ej medgaf att undersöka [illegible] o fotograf. (mäta?) hand Alamaberg flicka?
Fotogr. af [illegible]

hela [illegible] eftermiddagen af [illegible] med
väntan i [illegible]. Gick vid
2 tiden inte [illegible] till [illegible]-
[illegible]. Jag [illegible] in till [illegible]-
ske [illegible] [illegible] (stor-
artad o elefanternas med [illegible]-
[illegible] för [illegible]
[illegible] [illegible] på
[illegible]. Mr. [illegible] ännu
ett [illegible] Eliot, [illegible]. [illegible]
har fått [illegible] Missionärerna i
[illegible]
Vägen gick längs gamla jernvä-
gen i [illegible] [illegible] af
[illegible] [illegible] om gamla [illegible]
[illegible] i [illegible] [illegible]
[illegible] berg. [illegible] nu
[illegible] öfver jernvägs broar. [illegible].
[illegible] med en [illegible], [illegible]-
ik [illegible] med blå [illegible]. Mötte några
pojkar, blå och [illegible], alldeles
som hos oss, [illegible] [illegible] ut i
[illegible] [illegible] [illegible]. De förklara
[illegible] vara goda att äta och [illegible] lä-

skade oss emellanåt med den
(något ogilja, men kärvika).
Försökte skjuta vipor med re-
volver. Ej träff. Vägen t. Kalgruf
skulle vara "1 timme"! Vi gingo ~~[illegible]~~ för
nära 3 och kommo dock ej fram.
I skogen vackert! Ljungsig grön-
ska o präktiga träd, de största dock
afbrända. Såg. Till sist ett skjul
med Donkey-maskin för uppfordr.
af kol ur en igenrasad grufva.
Fann spår samma växtlämningar
i ~~tunn~~ mjuka sandstenen, som öfverlagrar
kolen. Vi skulle äta middag, men
stördes af folk: 1 chilensk under-
officer med blå rock o gamma tal-
rat (röda t. [illegible]) var tjenstaktig
o bad hem fotogr. skåpet t. sig. Många
ruskiga ryttare i ponchos med
jakthundar o barn. Äfven en
hop slusk som påstods sig vara
ute och plocka "Himbeere", ("de äro
utmärkta här", sade en liten tysk
Gelbfogel) men tydl. voro öfverentagare

som återvände från guldvaskning
längre uppe med floden. Fick an-
visning på skalbanken.
Fortsatte. Jernvägen delv. upp-
rifven, hängde stundom på sned,
ibland gick man på syllar som
hängde på innersidan af skenor-
na. Frågade guldvaskare
därpå. Den indian (Araucan-
cano?) ville fotogr. honom
"No quiero!" — Pysslade med
sina fötter och kalsonger, som hade
en hög färg. Mutades med en cigarr
Förvånad! Ställde upp sig för
fotografering. Jag fick en fin fotog-
rafi med 3 slusskar o mig själf på
att hålla indianen stilla. Dock
det guld de får, obetydliga små
blad. — Gick vidare, fotografera
nu o der. Kom slutl. t. skalban-
ken! (Fotogr.) högst egendom-
lig! Plockade lösa musslor o stuf-
fer, därifrån 1 stor tung, som bar

bli prydda i palaeont. samlingen
Klippans hårdhet! Tydl. nikolig
af floden. Mäst tydliga varit
[illegible] att ha funnit kolgrufvor-
na! mörker i [illegible] [illegible]
tit! ~~G~~ Svafvelkiskulor (stora!)
i branta sandstensväggar. Såg en
på marken, tror som kan [illegible]
men [illegible] bära den. Fanddet
på Patagoniernas eldslagning –
Jul [illegible] å spiritlådige bo-
ken! Vackra blommor – – – –

~~K... Ltet~~
Passerade i mörker [illegible], visade
[illegible] in sten (sandsten) och
blef föremål för löjl [illegible] tro
jag [illegible] det vara kol!
Fångning. Vadade [illegible] än vid
farliga bron. Stanno upp "de gam-
la" som signal. Kolmärke. Hund-
skock vid inträdet i staden. Gick
in Tinmeiden, traktera med

d.) herligt efter uppstigande
utvidning) — Fram tyska, med
ö barn ! Vänlig familj. Fick en
mängd upplysningar (se i Anteckningsboken)
M. sände en sin karl att bära lådan
med pojken (Drickspengar 5 kr.)
Tågfärd. Studf. Ekholm i kupén
under, som var vänlig att gå fullt
med o stödja själ mig med bron o
gång Jourdenare på att vända om
o leta. + Fick för 1 kg ett fla-
botnad o tung det är nu till flyg.
[illegible] Rödme i tysk, Schiller
(full); gräl mellan dem. En
utsjukdom följde med med skinn
[illegible] stoppning, [illegible],
öjemman [illegible] Kom hem 1/2 11.

Det [illegible] sällskapet hade gjort
flyktigt t. häst till

+ Fick namnen M. Sanders rubrikens angående båten

Broad Reach är vid Punta Are-
nas skild från Otway water genom
en omkr. 17 min. bred landtunga, hvil-
ken söderhut utvidgar sig till Bruns-
wick-halfön. Näset har en högd-
sträckning (Brecknock hills)
som är 1000–1200 f. hög. Fr.
högst ... in till denna ... gå
gi. Indianer ⱡ Alacaluf
gå in i Otway och Skyring wat-
ter ("Despejo") (obs. ... ...
Skyring water förenadt med Otway
gen. Fitzroy Channel, hvilken
tillåter äfv. större fartyg att gå in till
kolgrufvorna på norra stranden —
"Las Minas"
Indianer pläga ock draga sina båtar
öfverland från Xaltegua-viken (Buckle bay)
(Euston opening)
till kanalen, som mynnar ut i Skyr-
ring, hvarigenom de bespara sig
den långa vägen omkring Cordova
halfön genom Long Reach, Arro-
ref Reach, Jerome Channel,
Otway water, o Fitzroy Channel.

Lotsen Pritchard uppgerade de alla
vid Clarendon af samma slag som der
vi sedan tappade.

(Chas)
Kl. 11,40 em. lättade ankar och ångade
söderut. Vi passerade 2 mils Port Famine Kl.
något efter 3 på morgonen. Jag kom lagom
tidigt upp för att få se de snötäckta
bergen på NO sidan af Brunswick-halv-
ön och de nära 2000 f. höga topparne
på Dawson Island. Vi styrde ge-
nom Froward Reach närmare N.
stranden med dess 2500 f. höga, skogi-
ga berg, stundom med snöiga toppar
~~och~~ Sedan vi vid 11-tiden nalkades Port
Gallant syntes en rökpelare synnerli-

"Kl. 10,30 stoppade maskin i Fortescuebay
Kl. 11,30 satt i gång" Enl. loggboken.

ga. Lotsen sade att det var signal och
fick följa gå in i lä under Cap Gabarus.
Snart närmade sig en barkbåt med 3
man och 2 qvinnor. En af männen
skiljde sig betydl. från de andra ge-
nom sin blekgula färg. Han var
klädd i kavaj i gjordbi fruntimmersmössa,
temf. lång o. svart. Allmän uppå-
ståndelse ombord! Man betedde
sig som galningar, åto öfver folket
cigarrer etc. Allmän byteshandel,
Jag fick blott 2 åror, 1 band & väf, 1 oskar
1 korg aska, quinnans fotledsband
1 [illegible] kors, fick fribord. ✕
Den gale kom ombord, men försvann
för mig i kojen. Till slut kom en
ung ♀, som fotograferades nakna och mättes
(h. 156 cm.) o. en ♀, medelålders, med
platta, slappa bröst, klädd i [illegible]
fårskinn med hårsidan utåt. Hon hade
blifvit sårad vid högra tinningen af
en bred kastad brännvinsbutelj, blöd-
de och jämrade sig. Blef omplåstrad
af Dr. Dahmer. Fotograferades

✕ Tilltyste Knifvar, cigarrer, tobak (allt mött)

man myrslappspåret, då det var
mörkt. Att få komma åt stå stilla
så att jag fått tiken i det afgö-
rande ögonblicket på hennes ställe
stå stilla, verkade hon. Uttrycket
sätt, likasom hos männen. Den
gillade sig intelligentast ut.
Qvinnor mätte (149,3 cm) och
fick betäckningar. Vid tagningen
med hårt med huvud visade hon
sig förskräckt, okänslig. Hennes
enda prydnad var en fin senflä-
ta binder hårdt om fotlederna, så
att den skar in i köttet. Sedan for
band tagen till vara. I båten
fanns en ung flicka med ej obe-
hagligt utseende.+ Färgen röd.
Bröstet kraniska sjöelsna
Den 3dje kvinnan fick jag ej se my-
ket. De voro alla i vild extas då
~~fötter~~ de nalkades fartyget.
Skrik o tjut. "Takkus"
Jag hade behövt mönstra dem
+ sysselsatt hela tiden att ösa båten
med en skinnskopa som mussel fick!

länge, men Chefen tillät ej. Just-
je vänd hela tiden. Detta tillfälle
förstöres dels genom besättningens
och officerares girighet efter "grun-
der", hvilkas rädde de gå förlusta,
dels genom chefens kortsynthet.
Nog det skulle ej blifva sista
gången! —— Tyvärr ——
Vi måste fortsätta Kl ½12 !
Vi gingo längs norra stranden med
dess ståtliga, nära 3000 f. höga berg
På södra sidan hade vi, jemte de
små, bergiga Charles-öarna, den stora
Sth Ines Island med dess snöbe-
täckta berg. Då vi nalkades den
lilla Rupert Island (358 f. hög)
syntes en ny indianbåt sticka ut.
"Kl. 1,35 stoppade maskin. Kl. 2 satte
maskin i gång." (Loggboken!)
Jag begärd af Chefen att få tillvaratega
att som kunde finnas användbart
i denna båt för Musei-räkning
men mötte först motstånd. Till

detta gaf han mig och gaf
värde åt inga för högsta [illegible]
någon af denna båt mer än Dr S.
för National Museumet (sic), annars
stoppar jag ej maskin" —
I båten voro 2 karlar, 2 ♀
2 äldre barn, 2 små, 1 hvalp o
hund o en hvalp.
Den ene af ♂ var ljusgul = den
i båtneff, hade klädd i hjemma
kortklippt, uppsatt [illegible] och ett
band kring hufvudet, nedan för
hvilket svarta håret hängde långt
o stripigt ned på axlarne. De andra
voro alla svarta. De små barnen
satt nakna i pelsarne i den
otäta båten. Båten olik den förra
som jag hade fått uppmätt gick att
på den korta tiden försöka få allt
som möjligt kunde erhållas (Obj. tog
bestod enl. loggboken 25 minuter!)
hade jag ej tid att egna uppmärk-
samhet [illegible] åt båtens kon-

struktör, Dr Rundberg, som är
konstruglare o speciellt intresserad
för denna "sporet", hade förhetl
att göra iakttagelser. Jag har frå-
gat honom, men erhållit svar att
det får jag framdeles läsa i tidning
för "Sport"! Är detta ett svar af
en person, som bör hafva blick
för vetenskapliga intressen?
Båten summas 3 långa åror
med påskrufvadt blad. Jag ville
hafva en, der bladet var fast med
hvalfiskben

men fick den ej man lemnade
der jämte t en kort paddel =
den i Båt no 1.
Lösningen af båten gick hastigt
nog, dock saftestyrare maskin i
gång innan ämnen allt var såd-
dadt! Indianerna gjorde nervöst
kjöpte mig allt möjligt, äggspel,

handkorgar, nyckte skinnen
af de nygående kvinnan (gästog
efter Bocke c) ville ge mig en
stor encyclopedisk yxa etc.
Samma skick som i föregående
båt. Samma typer, men hvad
betydde den gröle i hvar båt,
som tycktes hafva makt öfver
de andra? Här borde en under-
sökning möjl. kunnat lemna
märkliga resultat! — +
Båda männen och qvinnorna me-
delålders.

+ Men också skulle en noggrann under-
sökning kräft en tid (ex. magnetiska)
som man möjl. kunde slå mig t. [illegible]
[illegible] hypnos att andra lyckligare lottade skol-
[illegible] [illegible] har här blott velat fästa uppm. dupl.
Det [illegible] möjl. låta göras, ty samma personer låg

Dalsjön mellan Carlos III ö
o Brunswick halfön ivo kano
är vacker (allt är vackert här)
men dock temf. enahanda. Bergen
på kanalen (English Reach)
voro när stranden öfver 3000
f. höga. På Carlos III ö äro de lägre
i allm. under 7-800 fot, men höja
sig dock på ett ställe till 1441 f.
Och öfverallt, där utsigten stiger
är sedd man i fjärran höga, snötäckta
fjäll resa sig öfver den mörk-
gröna dystra skogen.
Kl. 4 em. fällde vi ankaret i Borja
Bay vid sydligaste ändan af Cordova
halfön, hvilken åter är ett af de för dessa
trakter så utmärkande egendomliga
utskotten fr. det med Patagonien sam-
manhängande King William IV land.

(enl. M. Pritchard samt. kommo de till
fartygen de tyska [illegible] en dags handlande
som [illegible] lifs varor af européer o sedan
föra dem till sina stamförvandter.
Olyckl. vis fick jag ej se några [illegible] i [illegible]

([illegible])

På jagt efter indianer

Resor. Thomps. 8–9

[illegible] gemensamt en båt och for i

land [illegible] går han [illegible]

[illegible] i [illegible].

[illegible] beskrifnes.

[illegible]

Jag steg i land [illegible] in i riket

[illegible] å. [illegible]

[illegible] i [illegible] elgis på

[illegible]. Ett sten-

[illegible] jag mig riktigt

[illegible] en indianbyggda [illegible]

[illegible] af [illegible]

[illegible] af 7–8 fots långa [illegible]

[illegible] och om-

[illegible] af en

[illegible] sand

[illegible] Plato

[illegible] af [illegible]

gården [illegible] lemning

af [illegible] men [illegible]

en stor [illegible] af en [illegible]

och [illegible] Thringe, antingen för

att skydda sig mot regn. De [illegible] halft
[illegible] och Rhododendron [illegible]
na gård, en antydan om att det ej var
i tänkt sedan länge ett uppgjordt,
det är dock ej omöjl. att den kommit
vägen från någon landstigen skepps-
besättning. Att platsen länge varit
med befolkt och inredd var
med tydlighet [illegible] ute mycken
[illegible] byggden var betäckt med
en [illegible] mossbeklädd, lemningar
efter [illegible] väggars tydliga
spår. En liknande skalhög
fanns strax invid.

[illegible]

(samt ö skalbitt.

[illegible] ([illegible]) Ankarn på 17 famnars djup
[illegible] [illegible] vestlig storm
([illegible] [illegible] ankare fäldes.

[illegible] [illegible]) Till ankars.
[illegible] +8–10° (i Borja Bay.
[illegible] hela dagen.
[illegible] ankare [illegible] Kl. 7,15 am.

[illegible] ([illegible])
[illegible] +5°–10°
[illegible] hela dagen.
Kl. [illegible] [illegible] Point i SO och Dasher
[illegible] i N.

Kl. 5,45 Till ankars i Colimbine
[illegible] [illegible] i land med Lagerheim
[illegible] [illegible], [illegible], – – –
4 [illegible] (. ∴̇ –) × = eld, – = tomme läga
[illegible] [illegible] ö [illegible] ben ([illegible]
[illegible], [illegible] – –

[illegible] på [illegible]

[illegible]
[illegible] 4.15 [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] Molyneux
[illegible]

[illegible]
[illegible]
Temp. [illegible] 10°
[illegible]

[illegible] Gray Harbour
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] Temp. 11–12°
[illegible] ft. [illegible] Rl.
[illegible])

[illegible] Isola Eigliola.
[illegible] (= [illegible]) [illegible] (i [illegible] växte vilt [illegible])
[illegible] i [illegible], [illegible] indián-[illegible].

[illegible] [illegible] Ramonkut [illegible]. Kl. 9.15 lättades an-[illegible] [illegible], ute på viken [illegible] [illegible].
[illegible] = Mag. [illegible] —

[illegible] under resan ut.

[illegible] ([illegible])
[illegible] 12–14°. Kl. 0 ute af Tres Montes, (i nnv)
[illegible] n 12 V. — [illegible] 47,5 —
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] skal
[illegible] 6 [illegible]

Fångades 2 albatrosser (lösa)

9 mars (Sunday).
Temp. 14–15°
G.K. N 21 V. Gd. 121,2
Fut 8, 6, 7 [illegible]
[illegible]

10 mars (Friday)
Temp. 16–17°.
GK. N 20 V. Gd. 169,1
[illegible] 6 [illegible]

11 mars. [illegible]
Temp 17,5°–18,5°
GK N 15° O. Gd. 146,8'.
Fut 4–6 [illegible]

12 mars (onsdag)

Temp under 18°

Kl. ½ N 23°0 — Ed 149,5 —

Tid 6 – 10 Ramp

13 mars. Torsdag

Temp 18,5°

Kl. N 310 0. — Ed. 199,3

Det [illegible] for 9 [illegible] på

natten [illegible] 4 [illegible] fra middagen

Cunningham, Robert O., M.D.
Notes on the natural history of the Strait of Magellan and [illegible] Coast of Patagonia made during the voyage of H.M.S. 'Nassau' in the years 1866—69
(Cn Naturalist to the expedition)
8o. Edinburgh 1871.
(Tillh. Prins [illegible])

Fagus antarctica
" betuloides (ständigt grön) p. 78.

Loggerhead l. steamerduck p. 88.
närmare p. 91–98 !

Calceolaria nana p. 153.

Snöskodderna N. om Punta Arenas
nämnas i förbigående p. 152.
Apan [illegible] ("[illegible]") ibid. p. 152.

Mytilus chilensis (slät) (Stora)
" magellanicus med ryggar (mindre)
Jfr. p. 155

Fuchsia magellanica, men är manshöga buskar. (Borgabugtai) (Vgl. C. p. 171)

Fiorella blomst sökade efter indianflickor p. 306.

Fuegians p. 312 —

Philesia buxifolia

Pedanus plattanus ? p. 362 i Journ

Punta Arenas & Magalhães-sund

Prins Oskars Samling

1 spjut med skaft (Yaghan)
2 spjutspetsar
1 harpunspets
3 halsband af fogelben
1 korg (stor)
1 [illegible] skinnpung
1 Guanacopäls

} Köpt i Punta Arenas 1/III 84.

1 paddel
1 halsband af fogelben

} bytte av Indian-kanot N:o 1, Port Gallant. Magalhães-sund 2/III 84.

Före afresan från Stockholm

Knifvar t. hyste hos Feychting

Praktkerä

Svanström f. hyste 15.00

Igreja de Nossa Senhora do Carmo.
Frontaria 1755. (museum) Arch. etc.

Juninis Penns-bryter mycket på
[illegible]. Stammen sitter tyskt
fytaligare.
Den ogtligare stammen [illegible]

Onas.

Vid flykt gömma de kvinnorna under barken som de bära öfver sig. På samma sätt när jagt.
Denna bruk icke hos andra stammar. Ansiktena målade i dör men P. kan ej säga bestämdt huru. Olika mönster. så de ha gref. afsikter
Tand eller fingerstympning ej bruklig hos någon stam på eldslandet.
Alla stammarna hafva vanl. 2–3 barn, men Onas tycks hafva mist om qvinnor

Onas, [illegible], 5,5' — 5,10' h.
O. [illegible] 6 [illegible]
[illegible] = [illegible]
[illegible] O. [illegible]
[illegible] till
[illegible]
[illegible] och [illegible]

Ypshon. [illegible]
[illegible] lmalkents,
[illegible], gå illa, lyfta [illegible]
[illegible] i [illegible] vahnar
[illegible]
[illegible], liknar
[illegible] att P. [illegible]
[illegible] mar)

Alicuboog

[illegible] [illegible] kunno, 30 [illegible] lacis
[illegible] 28 [illegible] D, ider djuyssie dele
2 [illegible]

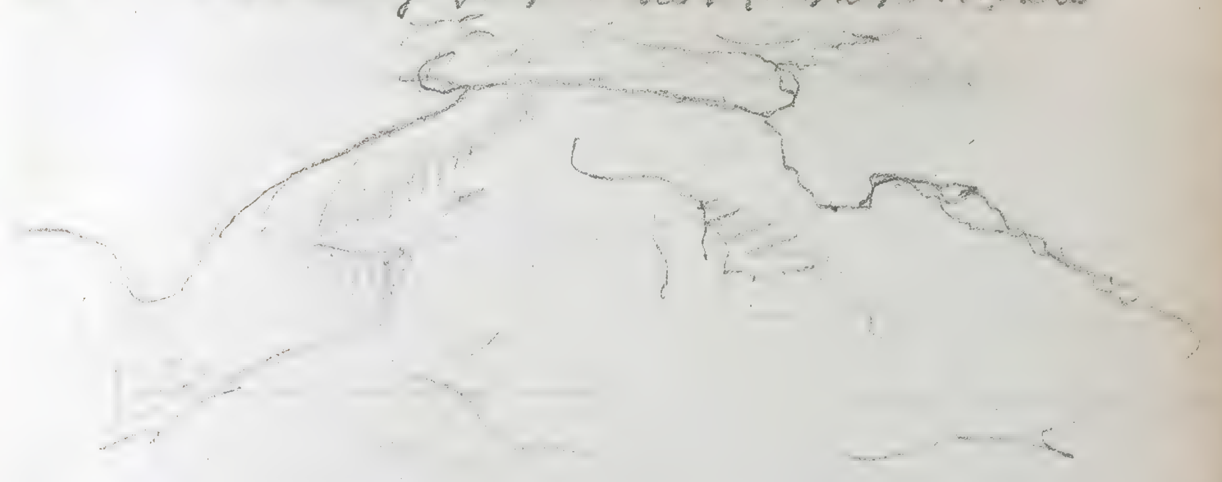
[illegible] [illegible] hoop kamleum ine
[illegible] [illegible] "the fins
of the "Finback" or "Humpback".

Seda [illegible] [illegible] mirdy
of Pitchard!

5/III. [illegible] Albatros

[illegible] gezien [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] d. Panama

6/II fotogr. White Inlet
Rounding Pt. klädd i molnhatt



Penguin Inlet. To långs södra stranden

Efter Torftigare natur [illegible], kolnebrg, än längre
västerut i i Mag. sund (ex Borja Bay)

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible]. [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible]

På en berg, [illegible] med ett [illegible] , [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] en [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. Och [illegible] [illegible] en [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] som var [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] den [illegible] [illegible]
H. o. ber kittelvulst nära stranden från [illegible]
[illegible] vattenfall, eller en [illegible] [illegible]
liten sjö (Thwaiumea); eller [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

I [illegible] [illegible] [illegible] 2 [illegible], [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Kruse. En bra gjor plötsligt [illegible]
ytan; därav [illegible] i [illegible]
[illegible] gummor-formen i bet för
att [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
både [illegible] mantel fläker
i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
med ett arbetsmantel
Gummor allm. på [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Channel, under [illegible]
Dr[illegible]
Frequens kunna inga [illegible] d. annar
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], eller [illegible] den
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
Pelagiska [illegible] ! [illegible]
och [illegible] bolle & [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] gräfva upp
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Vindarn
[illegible] [illegible] [illegible] vid C. Allens
Pat. [illegible]. Richie's albis [illegible] de minsk.
[illegible]
[illegible]. bolas; går [illegible] [illegible] = bra som
[illegible]

Pojken i P. arenas är en Alacaluf
fr. ~~Dawson Island~~ Wilhelmsberg. har ej varit 1 år i
P. Arenas. 10–12 år gammal
Flickan hos guvernören omkr. 15 år, också
Alacaluf — [illegible] Missionsberättelse från ~~Stationen~~

[illegible] i [illegible] m. emot P. Ar. 4–5 Dollar
[illegible]. Vid Punta Arenas har funnits mycket
[illegible], men nu blott 1–1½ Dollar [illegible]
per [illegible]

Tält 3 ♂ 2 ♀.

1 ♂ fotograferad höjd 156 cm

1 ♂ blond hår, uniformsmössa, mager

1 ♂ röd = N:o 1.

1 ♀ fotogr. H. 149,3 cm.

1 ♀ hårig, röd.

Tält 2.

2 ♂, 2 ♀, 2 äldre barn, 3 små.

1 ♂ gubbe, håret på hjessan [illegible] uppstående, på nedre hängande; bär en [illegible]. Äldre man.

1 ♂ röd

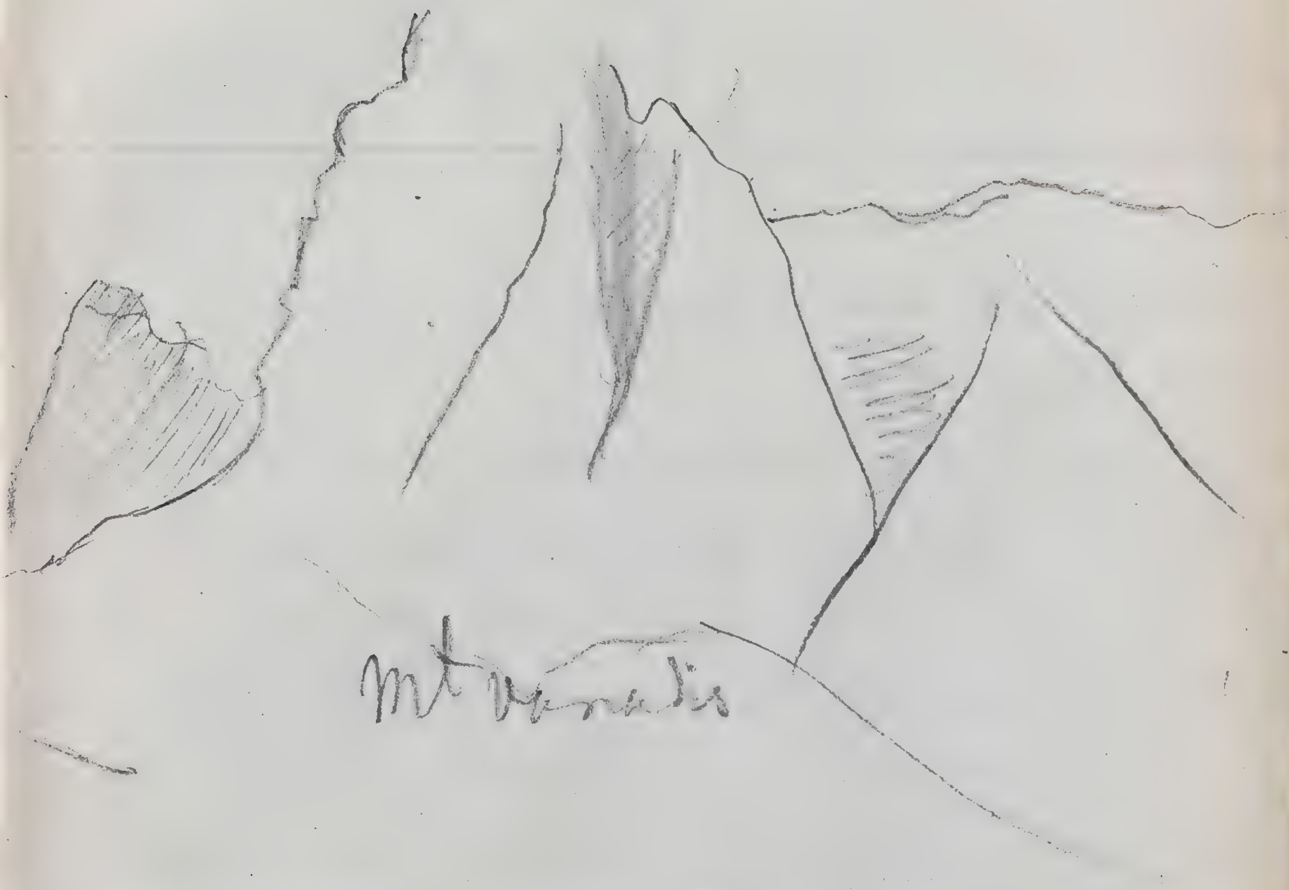
2 ♀ röda, medelålders

Barnen [illegible]

Bild 1. = [illegible]

Bild 2.

Fotografie



Mt. Lapsing 1440 ft high.

4/III Fotografi Viken åstersmo fr. Richards M.
Kl. 10,42 fm "Fiotte Bay".

Viken innanför Dutle Island Kl. 11 fm

Punta Arenas [illegible] Mori, [illegible] Magheinto

Paolo en gammal ♀ (äldst af alla tre) [illegible] 75 år) [illegible]

1 Fueg. boy (pojke) } Alakaluf.

1 — ♀ ([illegible]) (möjl. Yaghan?)

Flere Onamannen i P.A. En är "Patron H. Porrat"

Kring Ooshuvaya bo Yagan som [illegible] gjorda af Ona.

Alakaluf [illegible] Wellington Island (genom en kanal) från [illegible] Bay till Skyring Water.

[illegible] på N. sidan af Str. M. [illegible]

Ona i [illegible] = [illegible]

[illegible]

Foot-Indians på Tierra del Fuego kallas sig "Ona"

Canoe-Indians vid Syd om Sandy Point
Dawson Island, Cockburn Channel
Port Gallant kallas sig "Allikaloughi"

Indians in Beagel Channel = "Yagan".

Teekenika är indian-namnet på (en stor vik i) sundet! nära Ponsonby Sound.

Yaganas-namnet okänd för dessa.

Ona inga kanoter, båtar o. hus, gräfva en grop i jorden använd pil o båge (ej spjut)

Yagans hyddor koniska af stänger
i pil o båge, blots slungor, + spjut och klubba för att barkkanoter, slå skälar.

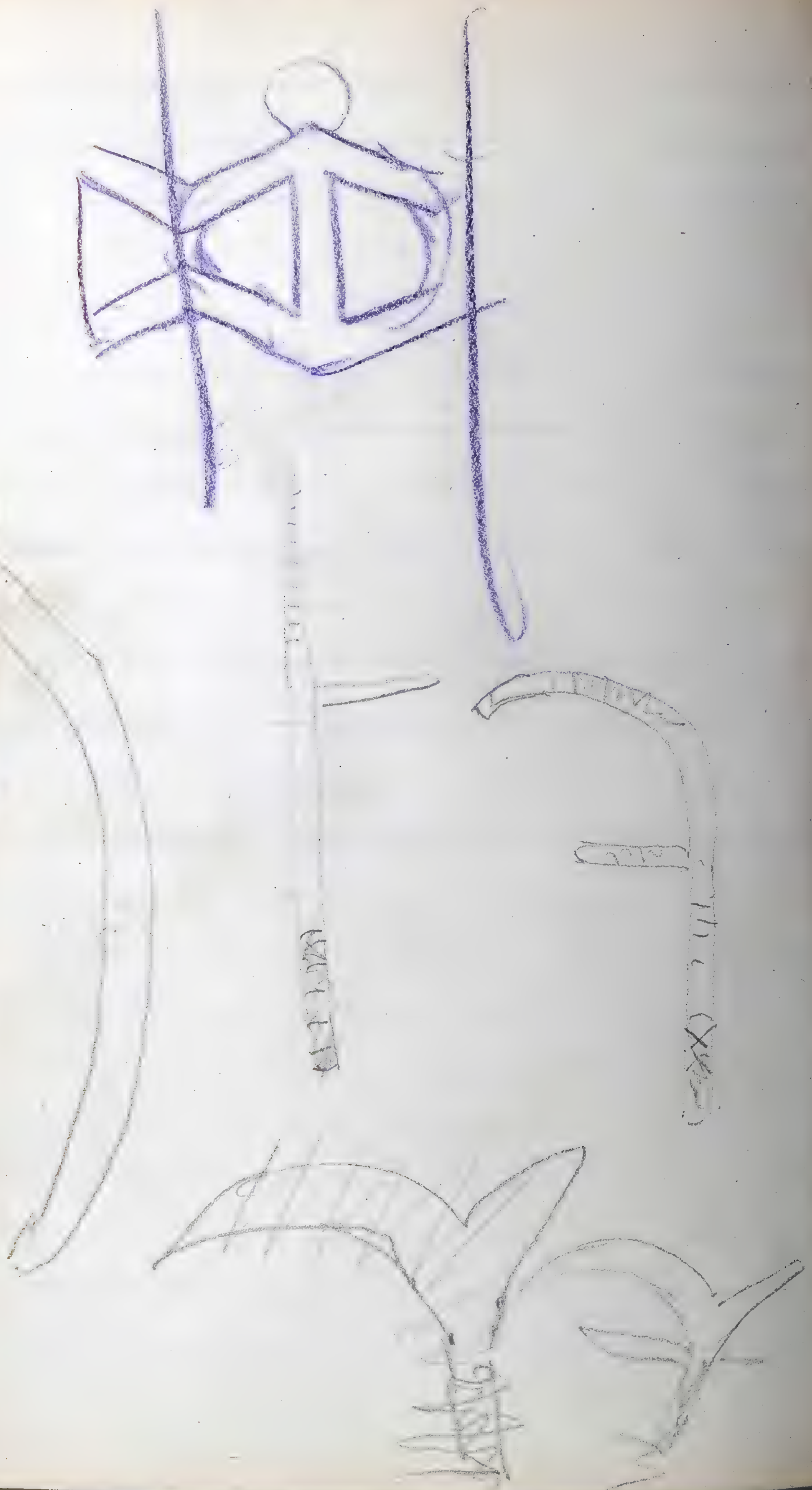
Allikalough = Borja Bay & Columbine Cove, hafva samma slags vapen som [illegible] 2. [illegible] pil o båge af Ona bättre kanoter än Yagans, de hafva både barkkanoter o solida trästammar, de länge [illegible] för [illegible].

Från Smyth Channel [illegible] inga barkkanoter.

hvarav H[illegible] Jones [illegible] Grafton rörde
ingot 2 [illegible]sättningar vintern 1882–
1883. [illegible] lika i [illegible]; [illegible] kom-
[illegible] [illegible] [illegible] af [illegible].
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Tionsgna [illegible] från Yapoo, igenkänd [illegible]
på [illegible] [illegible] [illegible].
Alacaluf [illegible] [illegible] [illegible]skap

Zoologiska uppteckningar

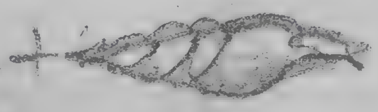
Mäster
Noctiluca miliaris
Physalia pelagica
Exocoetus
Bonites.
Velella
Romedea



Borgia Bay
Musselhöve under å boningsplats
No 1.

Del af tvärtät & Kranit.
Knifshaft
3 Käppar åt röra on el (?)
Rongar

Öfver alla Thuja & Rhododendron

Mytilus
Patella 
[illegible] stora
2 stora skålar
Kato
Kjöt
Hvalben i band (hvit)

P.M.
[illegible]
[illegible]
A.D.
Year
[illegible]

Företal.

Historien. Geologiska förr. Geogr. undersökn. (fornlämningar): det måste anses vara hvarje expos skyldighet att lemna något bidrag i detta afseende. Det är ett slags tribut, som hvarderen måste betala till sina efterföljare för att han fått draga nytta af sina föregångare. 23/18[illegible]

Rio [illegible] 1/2 [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible], [illegible], [illegible], [illegible]

[illegible] "[illegible]"

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]!!

Do No. 2. [illegible] "[illegible]"

calyprinios, Vetuhahnk

~~Cap. ...~~

Lec. ... R. Main ~~Brathley~~

— ... old Plates

Broken ("Ganchosse ...")

~~Hoslmans ...~~ (...)

... ("...")

Gates

Calypso

Polish flags

... (...)

... ("...")

...

... Thing.

Uitgaven

Dec. 13. Emak (+ fotogr.) 25,88

Allen (+ fotogr.) 17,35

43,23.

afzien fotografen

Publicação da nossa [illegible] (extra)
[illegible] ("Blatt" etc.) 'Fazendeiro'
[illegible] Colgate
Columbia
[illegible] por [illegible]

Hotel Porto Alegre, Sta Thereza.

3/VIII 84.

Borgå Orag. – [illegible] [illegible] [illegible]

2 [illegible] / [illegible]

2 [illegible] / [illegible] nos.)

1 liten [illegible] / [illegible]

1 [illegible] / [illegible])

1 Carbo

2 [illegible] ([illegible]) } Borgå

1 [illegible] [illegible] [illegible] } [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] å Albatross (i [illegible]) 8/VIII 84.

Spanien Etyelin

Ankare | Amsterd. navdak | mor Cinemero
Bordpenn | Handskar (3) | ml. Knappelåd
Konnovipo | Brefpapper | Titti Aska
Spegel
Toffloz
Sykrony
Brefpapper
Klockfodral

Willy { Flieg. Bl. | D. Kalender | Alm. Gand | Alm. Paris

Julklappsvaror i Lissabon

Betalas Carl Bovallius för genom
mig erhållna:
Gefåer med 1 slutt 1 rapplad pipa 140
Ett stort rapplade tobakspipor 100
(+2 kuttänger, 1 knallhatsuttagare 240
Bovallius önskas vid återkom.
tien återlösa det hela för Kr 200.

Cigarrer
Ehrenborg 1 låda à 100 à 6,00
Lagerholm 350